

Изменение 3**Malcolm Harbour**

от името на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

Mitro Repo

от името на групата S&D

Simon Busuttil

от името на групата PPE

Robert Rochefort

от името на групата ALDE

Emma McClarkin

от името на групата ECR

Heide Rühle

от името на групата Verts/ALE

Kyriacos Triantaphyllides

от името на групата GUE/NGL

Matteo Salvini

от името на групата EFD

Доклад**A7-0201/2011****Mitro Repo**Прилагане на законодателството за защита на потребителите
COM(2010)0791 – C7-0012/2011 – 2011/0001(COD)**Предложение за регламент**

—

ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕНИ ОТ ПАРЛАМЕНТА *

към предложението на Комисията за

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) №.../.... НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 за сътрудничество между националните
органи, отговорни за прилагане на законодателството за защита на потребителите

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-
специално член 114 от него,

* Изменения: нов или изменен текст се обозначава с получер курсив; заличаванията се посочват със
символа █ .

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,
след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,
като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,
след консултация с Комитета на регионите,
в съответствие с обикновената законодателна процедура²,
като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 2006/2004³ се определят условията, при които компетентните органи в държавите-членки, определени да отговарят за прилагането на законодателството в защита на интересите на потребителите, си сътрудничат помежду си и с Комисията, за да гарантират спазването на това законодателство и безпрепятственото функциониране на вътрешния пазар и за да насърчат защитата на икономическите интереси на потребителите.
- (2) В член 3, буква а) от Регламент (ЕО) № 2006/2004 определя „законите, които защитават интересите на потребителите“ като директивите, транспонирани във вътрешния правен ред на държавите-членки и регламентите, които са изброени в приложението към посочения регламент (наричано по-нататък „приложението“).
- (3) С влизането в сила на Регламент (ЕО) № 2006/2004 бяха отменени някои от изброените в приложението законодателните актове и бяха приети нови законодателни актове.
- (4) Директива 84/450/ЕИО⁴ е отменена и заменена с Директива 2006/114/ЕО⁵. Поради това позоваването на Директива 84/450/ЕИО следва да бъде премахнато от приложението и да бъде заменено с позоваване на конкретните членове от Директива 2006/114/ЕО, които имат за цел защитата на интересите на потребителите.
- (6) **Въпреки че** Директива 87/102/ЕИО⁶ е отменена и заменена с Директива

¹ ОВ С, [...], стр. [...].

² Позиция на Европейския парламент от ...

³ Регламент (ЕО) № 2006/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 27 октомври 2004 г. за сътрудничество между националните органи, отговорни за прилагане на законодателството за защита на потребителите (регламент за сътрудничество в областта на защита на потребителите) (ОВ L 364, 9.12.2004 г., стр. 1).

⁴ Директива 84/450/ЕИО на Съвета от 10 септември 1984 г. относно заблуждаващата и сравнителната реклама (ОВ L 250, 19.9.1984 г., стр. 17).

⁵ Директива 2006/114/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно заблуждаващата и сравнителната реклама (ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 21).

⁶ Директива 87/102/ЕИО на Съвета от 22 декември 1986 г. за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки относно потребителския кредит (ОВ L 42, 12.2.1987 г., стр. 48).

2008/48/ЕО¹, в Директива 2008/48/ЕО не се предвижда изрично, че позоваванията на отменената Директива 87/102/ЕИО се разглеждат като позовавания на Директива 2008/48/ЕИО. От съображения за правна сигурност позоваването на Директива 87/102/ЕИО в приложението следва да се замени с позоваване на Директива 2008/48/ЕО.

- (7) Директива 89/552/ЕИО² е отменена и заменена с Директива 2010/13/ЕС³. Съгласно член 34, втора алинея от Директива 2010/13/ЕС позоваванията на Директива 89/552/ЕИО се разглеждат като позовавания на Директива 2010/13/ЕС. Въпреки това от съображения за яснота позоваването на Директива 89/552/ЕИО следва да се замени с позоваване на съответните членове от Директива 2010/13/ЕС.
- (8) Директива 93/13/ЕИО⁴ не е изменена с Решение 2002/995/ЕО⁵. Следователно позоваването на посоченото решение в приложението следва да бъде заличено.
- (9) Директива 94/47/ЕО⁶ е отменена и заменена с Директива 2008/122/ЕО⁷. Съгласно член 18, втора алинея от Директива 2008/122/ЕО позоваванията на Директива 94/47/ЕО се разглеждат като позовавания на Директива 2008/122/ЕО. Въпреки това, от съображения за яснота, позоваването на Директива 94/47/ЕО в приложението следва да се замени с позоваване на Директива 2008/122/ЕО.
- (5) Директива 97/55/ЕО⁸ е директива за изменение на отменената Директива 84/450/ЕИО. Следователно позоваването на Директива 97/55/ЕО следва да бъде заличено от приложението.

¹ Директива 2008/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. относно договорите за потребителски кредити и за отмяна на Директива 87/102/ЕИО на Съвета (ОВ L 133, 22.5.2008 г., стр. 66).

² Директива 89/552/ЕИО на Европейския парламент и на Съвета от 3 октомври 1989 г. за координирането на някои разпоредби, установени в действащи закони, подзаконови и административни актове на държавите-членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (ОВ L 298, 17.10.1989 г., стр. 23).

³ Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2010 г. за координирането на някои разпоредби, установени в действащи закони, подзаконови и административни актове на държавите-членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (Директива за аудиовизуалните медийни услуги) (ОВ L 95, 15.4.2010 г., стр. 1).

⁴ Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 г. относно неравноправните клаузи в потребителските договори

⁵ Решение 2002/995/ЕО на Комисията от 9 декември 2002 г. за установяване на временни защитни мерки с оглед на вноса на продукти с животински произход за лична употреба (ОВ L 353, 30.12.2002 г., стр. 1).

⁶ Директива 94/47/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 1994 г. относно защитата на купувачите с оглед на определени аспекти от договорите, свързани с придобиването на правото на временно ползване на недвижимата собственост (ОВ L 280, 29.10.1994 г., стр. 83).

⁷ Директива 2008/122/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 януари 2009 г. относно защитата на потребителите по отношение на някои аспекти на договорите за разпределено във времето ползване на собственост, дългосрочни ваканционни продукти, препродажба и замяна (ОВ L 33, 3.2.2009 г., стр. 10).

⁸ Директива 97/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 октомври 1997 г. за изменение на Директива 84/450/ЕИО по отношение на заблуждаващата реклама с цел да се обхване сравнителната реклама (ОВ L 290, 23.10.1997 г., стр. 18).

- (10) Приложението следва да бъде съответно изменено.
- (10a) *Необходимо е да бъде направена оценка на ефективността и на оперативните механизми на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и да бъде щателно проучена възможността за включване в приложението на допълнителни закони, които защитават интересите на потребителите, с оглед евентуално преглед на посочения регламент, имащ за цел предоставяне на публичните органи, отговорни за прилагането, на подобрени средства за ефективно откриване, разследване и прекратяване или забрана на нарушенията, които увреждат колективните интереси на потребителите при случаи с трансграничен характер. За тази цел Комисията следва да представи в най-кратък срок, и при всички случаи - до края на 2014 г., доклад пред Европейския парламент и Съвета, придружен, ако е уместно, от законодателно предложение,*



ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 2006/2004 се изменя, както следва:

- 1) *Вмъква се следният член:*

*„Член 21а
Преглед*

В срок до 31 декември 2014 г. Комисията представя пред Европейския парламент и Съвета доклад за оценка на ефективността и оперативните механизми на настоящия регламент и за щателно проучване на възможността за включване в приложението към настоящия регламент на допълнителни закони, които защитават интересите на потребителите. Докладът се основава на външна оценка и на мащабни консултации със заинтересованите страни и, когато е уместно, се придружава от законодателно предложение.“

- 2) Приложението се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила *на третия* ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейски съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в ...

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент (ЕО) № 2006/2004 се изменя, както следва:

- 1) Бележка под линия ⁽¹⁾ се заменя със следното:
„⁽¹⁾ Директиви № 6, 8 и 13 съдържат специални разпоредби.“;
- 2) точка 1 се заменя със следното:
„1. Директива 2006/114/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно заблуждаващата и сравнителната реклама (ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 21): член 1, член 2, буква в) и членове 4- 8.“;
- 3) точки 3 и 4 се заменят със следното:
„3. Директива 2008/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. относно договорите за потребителски кредити и за отмяна на Директива 87/102/ЕИО на Съвета (ОВ L 133, 22.5.2008 г., стр. 66).
4. Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2010 г. за координирането на някои разпоредби, установени в действащи закони, подзаконови или административни актове на държавите-членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (Директива за аудиовизуалните медийни услуги) (ОВ L 95, 15.4.2010 г., стр. 1): членове 9, 10, 11 и 19 — 26.“;
- 4) точки 6 и 7 се заменят със следното:
„6. Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 г. относно неравноправните клаузи в потребителските договори (ОВ L 95, 21.4.1993 г., стр. 29).
„7. Директива 2008/122/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 януари 2009 г. относно защитата на потребителите по отношение на някои аспекти на договорите за разпределено във времето ползване на собственост, дългосрочни ваканционни продукти, препродажба и замяна (ОВ L 33, 2.3.2009 г., стр. 10).“;
- 5) точка 9 се заличава.

Or. en